

INFORMACIONES

Nuestros centros de recreo

El Casino Artista Vitoriano

El presidente del Casino Artista Vitoriano, nuestro particular amigo don Pablo Erbina, ha tenido la atención de enviarnos la memoria correspondiente al año de 1916, en la cual se hace relación del desarrollo, progreso y desenvolvimiento de aquella sociedad durante el pasado año.

Hemos leído el trabajo, con verdadero gusto, y en él encontramos datos curiosos que pueden ser hoy, motivo para una información, que el público leerá con interés por tratarse de una de las sociedades más populares de Vitoria, y también la más numerosa ya que cuenta cerca de 1.000 socios.

La simpatía con que siempre hemos mirado al Casino Artista Vitoriano, una de las sociedades más clásicas de nuestra ciudad, nos mueven hoy a dedicarle estas líneas.

Apesar de que, como se dice en la memoria, la guerra europea que tantos y tan incalculables perjuicios origina, no sólo a la economía de las naciones sino que también a la gran masa de ciudadanos abrumada por el continuo encarecimiento de todos los elementos necesarios para la vida, ha dejado sus efectos como no podía menos de suceder, en esta Sociedad, que en el año 1916, con ventas aproximadas si no superiores a las de otros anteriores, obtendrá beneficios mucho más reducidos a la cuenta de Despacho.

Sin embargo, en el balance de la situación de la Sociedad en 15 de Diciembre de 1916 aparece que el capital líquido del Casino asciende a 55.221 pesetas 75 céntimos, demostración clara y elocuente, de que su estado económico, apesar de las fluctuaciones que han tenido los artículos de consumo, como café, azúcar, alcoholes etc, etc, es a la fecha próspero, lo que enaltece a la Junta Directiva saliente que también a sabido administrar los intereses del Casino en circunstancias verdaderamente difíciles.

El personal

No ha sido solamente la buena administración, la característica de la Junta directiva del Casino en 1916 sino que también se preocupó, estudió y llevó a la práctica una nueva organización de la plantilla del personal, mediante cuya reforma, se acordó la jubilación del camarero don Bonifacio Gómez, señalándole una pensión diaria como premio a su probidad y a los servicios prestados a la Sociedad desde su fundación.

Y ya que tratamos de personal, preciso será decir que presentada por don Faustino Galarreta, la renuncia del cargo de pianista que tan a satisfacción venía desempeñando, se anunció concurso para la provisión de la vacante, a cuyo concurso acudieron varios aspirantes, recayendo el nombramiento en don José Escoriza, Director de la Banda Municipal de Música, por haber acreditado documentalmente reunir mayores méritos que los demás solicitantes de la plaza.

Las fiestas del Casino

Constantemente, o al menos con mucha frecuencia el Casino Artista, organiza fiestas, conciertos, bailes de sociedad en obsequio de sus socios, en las cuales tienen solaz esparcimiento, muchas familias vitorianas.

Respecto a esta clase de fiestas se dice en la memoria que durante el año se han celebrado con la brillantez acostumbrada seis magníficos bailes: tres de máscaras con premios para los mejores disfraces, en los días de Carnaval, con la novedad, por cierto, de excelentes resultados, de comenzar al atardecer para terminar a la una de la madrugada, y los otros tres en el periodo de fiestas de la Ciudad.

Como nota saliente de los de Carnaval, aparte, claro está de la incomparable belleza de la representación femenina, se destacó la magnífica y artística iluminación del salón principal, que en los de Agosto, fué también colocada en la fachada del edificio social, al que daba magestuoso aspecto.

En cuanto a conciertos reseñaremos los dos a cargo del notable quinteto Canepa y el organizado para la festividad de San José bajo la base del cuarteto Chassin y con la cooperación de la excelente tiple vitoriana, señorita Carmen Flores, que cosechó abundantes y mercediosos aplausos.

El Casino, prodiga con largueza los gastos de este capítulo teniendo en cuenta que a la larga son reproductivos porque acrecientan el número de socios y atrae a los forasteros, los días en que la ciudad celebra sus fiestas.

La generosidad del Casino

En todas cuantas ocasiones se han presentado, el Casino Artista Vitoriano, siempre que se ha tratado de los intereses de Vitoria, ha demostrado su generosidad otorgando subvenciones importantes, más importantes

su hija doña Constanza López de Ayala y Morenes, Real carta de sucesión en el título de conde de Villanueva de Cárdenas.

El Presidente del Circulo Vitoriano en atento besalamo nos invita al Tercer Concierto que se celebrará en dicha sociedad el día 15 del corriente a las seis de la tarde.

Agradecemos a don Juan Bantista Alfaro la atención que con nosotros ha tenido.

En Irún contraerón anteayer matrimonio la distinguida señorita Pepita Echeandía y el primer teniente de infantería de Sicilia, don Luis Lopez Becerra.

Para asistir a la boda se trasladaron a Irún los padres y el hermano del novio nuestro distinguido amigo el director de «La Gaceta del Norte» don Aureliano López Becerra.

Nuestra enhorabuena al nuevo matrimonio.

Perspectivas de año nuevo

Situación económica de Inglaterra

POR TELEFONO. Madrid 5 tarde.

El periódico danés «Socialdemokraten» reproduce un artículo del «Daily News» encabezado con el título «Perspectivas de Año Nuevo» en el cual expone que la posición de Inglaterra y su actual situación económica exigían en absoluto la paz, porque viniendo Alemania sus dificultades de alimentación estará también en el año próximo preparada para la lucha.

El peligro para la Entente estriba en la limitación de los fondos, pues ya Bonard Law declaró en la Cámara de los Comunes que estos monstruosos gastos no podían continuar indefinidamente.

Termina el «Daily News» su artículo con las siguientes palabras: «Nos precipitamos en el abismo si continuamos la guerra.»

DE LA REGION

(De nuestros corresponsales)

IBARRA DE ARAMAYONA

Con motivo de celebrar en sufragio del alma de don Bernabé Cortazar, cura económico que fué de esta parroquia el novenario que su familia le dedica, han llegado de San Sebastián nuestros estimados amigos don Constantino Diaz de Tuasta y doña Inés Zulueta, a quienes damos la mas cordial bienvenida.

Ha dado principio la novena que anualmente viene celebrándose en honor del Tulelar y Patrono San Sebastián la que promete, si cabe, ser tan concurrida ó mas que en años anteriores.

El movimiento de población de este municipio durante el año de 1916, ha sido 47 nacimientos, 35 defunciones y 18 matrimonios.

Se dice con bastante fundamento, y esto sería muy beneficioso para la localidad que muy en breve piensa instalarse en la misma una fabrica para la construcción ó elaboración de objetos de cerámica. De realizarse tan beneficioso proyecto este rincón alavés, ganaría considerablemente en la cuestión económica y se evitaría que la mayor parte de la juventud se ausentase a otra localidad y centros de producción a objeto de poder ganar lo necesario para vida, pues esos jóvenes podrían emplearse en esa fabrica, hoy en proyecto, y en vez de mermarse vecinos y familias se aumentarían de una manera considerable así que venga cuanto antes esa fabrica y que el proyecto se convierta en realidad.

Se hallan enfermos de algún cuidado nuestros queridísimos amigos don Pablo La-saga y don Eusebio Ibañe, habiéndosele administrado a este último el Sagrado Viatico. Que Dios se digno prolongarles la vida a tan beneméritos aramayoneses, ya que hombres del temple y condiciones de los dos enfermos aun necesita este hermoso valle, rogando a los lectores lo hagan a Dios Nuestro Señor a fin de que les conceda la salud si es que así les conviene y nos conviene a todos.

Después de restablecida de la grave enfermedad que por mucho tiempo la ha retenido en casa, ha salido a la calle la esposa del secretario de este Ayuntamiento, por lo que le felicitamos.

Ha desaparecido de su domicilio la joven Dominica Larrañaga, no teniendo noticia de su paradero, apesar de las activas gestiones practicadas por la guardia civil de este pueblo, por el señor Juez municipal y por la familia de la interesada, temiendo un accidente desagradable ya que en la desaparecida venían notándose algunas acciones demostrativas de que sus facultades no se hallaban del todo cabales.—12 enero 1917.

NI SERIO, NI JOCOSO

Panorama de Vitoria

Al teatro se va a reír. El jueves pasó *Ataulfo* un mal rato viendo *Mariandela*, pero hoy irá al desquite, pues según rezan los programas, se estrenará *El verdugo de Sevilla*, una obra disparatada de García Alvarez y Muñoz Seca, los reyes de la astrakanada.

Un amigo mío que se emociona mucho con los dramas, me decía anteayer en los pasillos del Circo:

—¿No le hace a usted llorar *Mariandela*?

—No, señor, y eso que antes de venir al teatro me he frotao los ojos con cebolla.

—¿Qué hermosa obra! A mi las obras tristes me cautivan, me deleitan...

—Y le hacen llorar, ¿no es eso?

—Sí, señor; con franqueza confieso la terquedad de corazón.

—Pues mire usted; franqueza por franqueza. A mi me gusta que las obras teatrales me hagan llorar de risa.

—No niego que la alegría, muchas veces; hace asomar las lágrimas a los ojos.

—Yo soy hipocondriaco, y por eso prefiero los disparates cómicos a los mejores melodramas.

El público que prefiere los dramas a la comedia es numeroso. En Madrid hay teatros donde se cultiva este género de obras, y siempre se ven llenos, especialmente la galería.

¡Ah! ver al traidor cuando pone los ojos que parece que se le van a salir de las órbitas y dice todo enfurecido:

«Ni su debilidad le protege. Es un niño sin defensa... Pero le mataré.» Eso tiene sus encantos. El corazón parece que se mete en un puño. Aquí en la garganta sentimos como si nos aprisionase una argolla, y los ojos preñados de lágrimas lloran como los de una Magdalena arrepenida.

—¿Es por eso por lo que prefiere usted el drama?

—Naturalmente! El terror tiene su belleza, y la belleza deleita y encanta; claro que no negaré yo, que las comedias al uso, un *Orgullo de Albacete*, un *Verdugo de Sevilla*, tienen muchísima gracia. Pero desengáñese usted, para gozar intensamente con la producción teatral, tiene que ser dramática.

Ataulfo no vé las cosas así. Harto triste es la vida, para que intentemos amargarla más y más con las escenas paréticas, hondamente emocionantes del drama de tesis.

Ataulfo prefiere la comedia y la astrakanada. No tendrán grandes bellezas literarias, no se plantearán en ellas hondos y graves problemas sociales, pero ¿preñados? vaya si nos reímos cuando oímos decir en la escena.

—¿Pero usted no ha sentido nunca ganas de trabajar?

—Sí señor, pero me las aguantó.

Correa, el del *Orgullo de Albacete* se el eterno Pérez del teatro por horas; pé la vez es algo representativo y nacional; que nos mueve a risa precisamente porque sabemos que son muchos los Pérez y los Correa que conocemos.

Crónica de Roma

Italia y la oferta de paz

Todos los acontecimientos, aun los mas principales y salientes de la guerra han cedido durante la última semana su puesto y espacio en las columnas de la prensa italiana a cuanto con la paz ofrecida por los Imperios enemigos se relaciona. Se han impreso integros los discursos de Lloyd George en el Parlamento británico, de Briand en el francés, del ministro de Negocios Extranjeros en el de Rusia; pero nuestra prensa se ha ocupado principalmente de el de Sonnino—y no solo por ser ministro italiano—sino por ser el único ministro de las naciones beligerantes que desde su poltrona ministerial ha presenciado el desarrollo de la guerra desde sus comienzos.

A juzgar por los comentarios de la prensa, las palabras de Sonnino han producido general satisfacción exteriorizada en los «mitins» privados y en las reuniones de los diversos grupos políticos que tienen asiento en las Cámaras italianas; sin embargo, no es menos cierto que algunos diputados han expresado su deseo de que, antes de rechazar en absoluto las proposiciones de paz hechas por los alemanes, se estudiara y llegara a conocer en forma concreta cuales fueran esas proposiciones. Y en ese sentido fué presentada por el grupo denominado «católico» en la Cámara de diputados la siguiente orden del día: «La Cámara confía que el Gobierno en vista de la declaración de los Poderes enemigos de estar dispuestos a entablar negociaciones de paz, examinará la cuestión

conforme a las aspiraciones del pueblo italiano, que desea una honrosa y venturosa paz, según los principios de la justicia y de las nacionalidades».

Debemos advertir para mejor inteligencia que el grupo político—llamado católico—por que sus miembros son realmente católicos en su vida privada y aun pública, y entre éstos actuando como jefe se halla el señor Meda, ministro ahora de Hacienda no está reconocido como tal partido católico por la Santa Sede, la cual ha apresurado a hacer constar que las declaraciones de esos diputados, conocidos en la Cámara de Diputados como grupo político católico, no tienen autorizada que la propia y personal, ni la dominación de «católicos» de tales diputados envuelve, ni puede implicar responsabilidad alguna por parte de las autoridades eclesiásticas en Italia.

Hecha la precedente aclaración y volviendo a reanudar el hilo de esta crónica, a cuantas deducciones y a cuantas reflexiones no se prestau los hechos al principio apuntados?

Una solamente y por la apología que tiene con nuestro país y con sus gobernantes. Hay aquí un señor Meda—llamesele por su significación política como se quiera—pero ministro al fin que actuando como jefe de una fracción política, consiente si no inspira una orden del día que parece envolver censuras para el Gobierno, es desechada por este... y sin embargo el ministro continúa siendo ministro. ¡La política y los políticos son lo mismo en todos los países!

Grecia y la Entente

(POR TELEFONO) O. E. O. B. Madrid, 5 tarde.

Una información de Atenas recibida por el «Daily Mail» de Londres, hace ver el antagonismo entre Grecia y la Entente.

Toda Atenas muestra gran excitación contra la Entente.

La prensa francesa declara únicamente que la situación de Grecia es muy seria.

El «Matin» declara que los aliados no admitirán una respuesta avasiva del gobierno griego, rechazando algunos puntos y consentiendo en tratar sobre otros.

El citado periódico dice que Grecia ya no tiene nada que tratar, tiene que obedecer.

El «Times» publica un telegrama de su corresponsal en Atenas en el que dice que Venizelos fué también quien redactó la última nota que la Entente dirigió al gobierno de Atenas.

Los comentarios de la Prensa Italiana dicen que se debe renunciar al fracasado movimiento venizelista y que se debe crear un ambiente pacífico con el gobierno de Atenas.

LOS ALEMANES EN MADRID

En favor de las víctimas de la guerra

(POR TELEFONO) O. E. O. B. Madrid, 5 tarde.

El llamamiento hecho por el embajador alemán en Madrid y dirigido a los súbditos alemanes que viven en España, con el fin de recaudar fondos para el socorro de las víctimas de la guerra, ha surtido muy buen efecto.

Desde los primeros días se inscribieron cantidades importantes en las listas expuestas en la embajada de Madrid, en los distintos consulados imperiales y en todas las sociedades y casas de Banca alemana.

Se afirma que solo en Madrid se ha reunido ya una cantidad de casi cien mil pesetas.

Las listas de suscripción se van a cerrar el día 27 del mes actual y las cantidades recaudadas hasta aquella fecha serán transferidas a Alemania como homenaje para el cumpleaños de Su Majestad el emperador Guillermo.

La velada de mañana

Mañana domingo a las seis y media de la tarde se celebrará una velada en dicho Centro con arreglo al siguiente programa:

Peticulas.—Tontolín hipnotizador. El tamboreillo de Austerlitz.—La confianza de Serafín.—La sangre del pobre (dos partes).—S. M. La Reina (tres partes).

Asamblea ordinaria de Sindicatos

Mañana domingo a las once se celebrará en el Centro de Obreros Católicos la Asamblea general ordinaria de la Unión de Sindicatos para la renovación de cargos vacantes en la misma y lectura de la Memoria.

La velada de mañana

Mañana domingo a las seis y media de la tarde se celebrará una velada en dicho Centro con arreglo al siguiente programa:

Peticulas.—Tontolín hipnotizador. El tamboreillo de Austerlitz.—La confianza de Serafín.—La sangre del pobre (dos partes).—S. M. La Reina (tres partes).

CRÓNICA

A propósito de «Mariandela»

Asistimos hace dos días por primera vez a la representación de la adaptación que los señores Quintero han hecho de la novela «Mariandela» de Galdós. Ante todo ahorrémosnos adjetivos; aunque el que esto escribe por temperamento ó por lo que sea, ignora para qué sirve esa noble (?) institución del ahorro; ni llega-se a Francisco Rodríguez de las comunicaciones espirituales, no vacilaría en instituir un sello de ahorro adjetival; también prometería no escribir en semanarios sus recuerdos de tiempo viejo. Sin embargo creemos que este caso libre, tan en boga, de epítetos generalmente no sirve para más que para satisfacer esa conjura del bombo muto tan extendida entre los que escriben; con frecuencia también tapa una vergonzosa y absoluta ignorancia del valor de las palabras, como su hermano el sinónimo. En nuestro caso nos parece mucho más encantístico decir nuestra posición antes y después de la representación teatral.

Dado nuestro modo de pensar sobre el teatro y más sobre las adaptaciones, y teniendo en cuenta la diferencia enorme de temperamentos que juzgamos existe entre Galdós y los Quintero, no obstante las buenas y detalladas referencias que teníamos de la obra, habíamos descontentado que si bien con alguna mejor impresión que la de narcotizado que nos logró proporcionar la última serie de zarzuelas grandes, nuestro posición ante la obra podría muy bien ser de absoluto espectador. Es decir, de observador de lo que les ocurría a las gentes, sin que nos impresionara gran cosa lo que pasaba y como diciendo en momentos de emoción a los que no conocían la novela: «¡bobos, si supierais lo que yo sé!»

Pensaba yo que por ligera que hubiera quedado la cosa para la compañía, para mí desconocida, que la iba a interpretar sería holgazán. No es suspicacia sino una lógica presunción: dada la experiencia de capacidad del aguante a que recientemente nos hemos visto sometidos. Pensaba yo que por caro y humillado que en la obra hubieran puesto los Quintero, no iban a despojarse de su propia personalidad y decía «pues si aparecen reminiscencias, indicios sólo—que dicen los científicos—del añejo andaluz, por ejemplo, ó de una ciudad de confianza, ¡nos lucimos!» No se me ocultaba que es más fácil que los señores Quintero se desprendan de eso tan difícil de conseguir y tan santo, su personalidad, que no Galdós mismo, pongo por caso, pero con todo... Pensaba yo que «Mariandela» tenía que resultar una obra entera y que los Quintero, tan aplaudidos como saineteros, en sus ensayos hacia eso, han fracasado más de una vez. Pensaba yo...

Comenzó la representación y desde las primeras escenas creí advertir una honradez grande en todos, adaptadores é intérpretes, que pronto me obligó a echar por tierra mis planes y meterme en la obra. Aun así del primer acto, que de la impresión de una primera audición me parece el mejor, estaba interesado en la obra y conmovido, tanto por ella en sí como por los recuerdos que en mí sugería. Como siempre lo más sincero es lo que primero se dice a un amigo sin preparación alguna—y aún así—y para mí el mejor elogio que puedo hacer de la obra es una «autocrita»: me parece—decía a uno de mis mejores—que estoy asistiendo desde de una familia queridísima a quien hace años que no vemos; los encontramos algo cambiados pero a veces unas palabras, un giro, un gesto (¡qué de evocaciones que se atropellan conmovedoras no nos sugieren!

Todo esto hay que cargárselo en el haber a los Quintero. Una nimiedad cualquiera provoca muchas veces más ideas, tiene más importancia que algunas que iban para genialidades en la mente, del que las engendrò. Para mí más íntima satisfacción que la que me produjo el detalle del *Celipin* saliendo de escena, imitando el andar y el gesto—sombrero en bandolera—del doctor Gollin, no sentí en la obra. Y es que como maestros en el dominio del *savoir faire* los Quintero, como Benavente, Linares, Martínez Sierra..., lo son de verdad.

¿Que alguna escena pesa algo? ¿Que el desenlace se precipita? Todo esto y mucho más creí que me hacía poco interesante.

J. OTALORA.—Abogado

GASTILLA 17

sante la obra, y confieso gustoso que no Sin embargo, no rectifica, en un épico el éxito de «Marianela» nuestras ideas sobre estas cuestiones, y ya que inevitablemente se habrá planteado más de una disensión sobre el tema de si la novela se puede adaptar—ciertas novelas, naturalmente—, de si cierto teatro gana o pierde con su lectura... vamos a intentar cristalizar algo que sobre esto se agita en nosotros, con mucho temor de no ser elar, pero con no menos de si por quererlo ser resultamos dogmáticos. ¡Eso nunca!

El dia político

FOR TELEFONO

Madrid 5 tarde

Dice Romanones

A la hora de costumbre acudimos los periodistas a la Presidencia del Consejo donde nos recibió el conde de Romanones.

El Presidente nos dijo que había estado en Palacio despachando con el Rey.

A la salida del regio alcazar el oonde se encontró con el ministro de Estado señor Jimeno, el cual le dijo que no eran ciertos los rumores que acogían algunos periódicos respecto a que no fuera grato del gobierno alemán la presencia en Berlin de nuestro Embajador señor Polo Bernabé, sino todo lo contrario, pues dicho señor contaba desde luego con la simpatía del gabinete germánico.

De caza

Dijo después Romanones, que mañana irá el rey de caza a Santa Cruz de Mudela, y que pensaba acompañarle durante dos ó tres días; después regresaría a Madrid para despachar los asuntos urgentes para retornar nuevamente a Santa Cruz de Mudela.

Los Gobernadores

Fué interrogado el conde por un periodista acerca de la anunciada cominación de Gobernadores, y el presidente dijo quejoso se haría nada hasta que regresé el ministro de la Gobernación que se hallaba ausente.

La venida de Alfau

Respecto a la venida a España del general Alfau dijo el jefe del Gobierno que su viaje no estaba relacionado con los asuntos de Marruecos pero que como todos los generales tenían asuntos en el ministerio de la Guerra sería muy posible que viniera a Madrid para resolver alguno que le interesase.

Hundimiento del «Pelayo»

Agregó que no tenía noticias el Gobierno del hundimiento del «Pelayo» y terminó su charla con los reporters diciéndoles que le había visitado el Obispo de Canarias.

Una subasta

El día 10 de Marzo próximo se celebrará la subasta para la construcción de la carretera de Tánger a Rabat entre Arcila y Larache.

Un rumor

Circula con insistencia el rumor de que el Gobierno alemán había enviado una nota a los países neutrales preguntándoles qué pensaban hacer con los buques armados en Corso que se refugiaban en sus puertos.

El puerto de Pajares cerrado

En el ministerio de la Gobernación se han recibido noticias de que a causa de la gran cantidad de nieve acumulada había quedado cerrado el puerto de Pajares.

Un suelto de «A B C»

Publica hoy este periódico un suelto con la respuesta dada a una pregunta que dirigió un redactor del rotativo madrileño al ministro de Fomento, sobre la reapertura de las Cortes y el plan parlamentario del Gobierno.

El señor Gasset desmiente las habillitas que se han hecho respecto a ciertas intransigencias con el Gobierno y afirma que está compenetrado con él.

Siendo necesarios—añade—los recursos extraordinarios urge su aprobación.

Urge el arreglo de las carreteras, la ejecución de las obras hidráulicas, las cuales han de ser según el señor Gasset medio de riqueza del país.

El Gobierno—añade—estudia una fórmula para satisfacer las aspiraciones del país por que, eso es lo esencial importando poco que se llame dictamen, plan de reconstrucción nacional, presupuesto extraordinario ó ley, pues lo que interesa es la forma de arbitrar recursos para acometer las obras necesarias.

A los congregantes Marianos

Se advierte a los socios de la Congregación Mariana de esta ciudad (especialmente a los que pertenecen a la sección de mayores ó luises), que por el temporal que ha reinado los pasados días ha habido averías en las líneas que suministran el fluido eléctrico y entre estas se encuentra la que mueve el motor de la máquina que imprime nuestras Páginas Marianas.

No ha sido posible evitar este contratiempo imprevisto, y como el próximo domingo, día 14, corresponde hacer la

Comunión general a los Congregantes luises, se encarece a los que lean estas líneas digan a sus compañeros de Congregación que aunque las Páginas Marianas no se han repartido, la Comunión será el domingo próximo (segundo del mes).

La Misa dará comienzo a la hora de costumbre (ocho de la mañana), en la Capilla de la Congregación, y se aplicará en sufragio del alma del Congregante fallecido señor Perea y Jáuregui (q. e. p. d.)

Comunicado austriaco

(POR TELEFONO)

Madrid, 5 tarde.

Viena.—(Oficial).

El comunicado austriaco de hoy, contiene las siguientes noticias:

Frente rumano: Después de violentos combates desalojamos al enemigo del Terna.

Frente ruso: En el ala derecha del ejército del archiduque José, los batallones austroalemanes al mando del general von Gatz desalojaron al enemigo de unas alturas escalonadas con grandes pérdidas para los rusos, a los que cogimos 80 prisioneros entre ellos 1 oficial, 6 ametralladoras y 3 lanzaminas.

Los contraataques de los rusos para reconquistar aquellas alturas resultaron infructuosos.

En el frente italiano y Sudoeste, ningún acontecimiento que señalar.

Los zeppelines sobre París

(POR TELEFONO)

Paris, 5 tarde.

Paris.—Se conocen mas detalles del último raiz de zeppelines sobre París.

El jueves por la madrugada se produjo gran alarma en la ciudad al aparecer un zeppelin en dirección de la ciudad.

Enseguida tomaron las medidas de precaución dejando la capital a oscuras, para que la aeronave no pudiera orientarse.

Se dieron órdenes para que las baterías antiáreas funcionasen.

El zeppelin fué en dirección este alejándose.

Poco después renació la tranquilidad.

A pesar de la reserva de las autoridades se sabe que el zeppelin arrojó bombas sobre Varsy, cerca de Merun.

Para perseguir a la aeronave germanica elevaronse 30 aeroplanos, uno de los cuales se incendió, resultando gravemente herido el oficial que los tripulaba y dos mecánicos

Conferencias sociales

La de anoche en el Centro Católico

Expuestos por el P. Marcelo, en conferencias anteriores, los derechos y deberes que regulan las relaciones físicas y económicas de padres a hijos, pasó anoche a tratar de los que miran a la vida espiritual de los hijos.

Todos ellos, dice, pueden sintetizarse en uno solo: el de una educación sana y completa; su práctica abarca todos esos derechos y todos esos deberes.

Al hablar de este deber sacratísimo, tropezamos, hace observar, con una cuestión de suma trascendencia, y es esta: ¿la enseñanza es una cuestión social exclusiva del estado ó más bien un derecho inherente al padre de familia?—cuestión que por llevar envuelta la del laicismo, es doblemente interesante.

Este es el problema que trae agitados los espíritus de toda Europa, y que provocó aquellas manifestaciones contra los proyectos de Canalejas en toda España que todos recordamos.

Examina el P. Marcelo el contenido del vocablo educación, haciendo notar la diferencia que le separa de la idea representada por la palabra instrucción.

La pedagogía racionalista moderna, añade, atribuye erróneamente a la ciencia una incomprendible, secreta fuerza, para formar hombres virtuosos y honrados, y consecuentemente con esta teoría restringida y dinámico-volitiva de las ideas, señala como causa principal de todos los crímenes, el analfabetismo. Esta Pedagogía prescinde de toda Religión y ostenta por lema «la educación por la instrucción», reafirmado con el consabido aforismo, traducido de Victor Hugo, y mil veces repetido por nuestros intelectuales: «Cada escuela que se abre, es una cárcel que se cierra.»

De este error, deduce el P. Marcelo, han nacido las escuelas laicas, al creer en la posibilidad de la acción moralizadora del trabajo educativo meramente instructivo, y ese empeño absurdo en desterrar el dogmatismo. Podemos asegurar que este sistema roussoniano, de esperar a que el educando se determine a los 18 ó 20 años, a abrazar la Religión que crea verdadera, sería estéril.

Demuestra después la insuficiencia de la ciencia para formar hombres virtuosos, apoyándose en el carácter indiferente de la misma, tanto para el bien como para el mal. «Ve lo bueno que

apruebo y sin embargo obro el mal que apruebo», decía el poeta gentil. Pretender tal despropósito equivale a incurrir en un contrasentido parecido al señalado por el genio práctico Spencer, de «querer enseñar piano viajando». Esto aparte de que los niños dejados a sí mismos tienen instintos destructores y son fácilmente juguete de sus pasiones.

A mayor abundamiento de pruebas en favor de esta tesis, lee estadísticas criminalológicas hechas con arreglo al grado de cultura de los delinquentes, de las que, a ser licito deducir alguna conclusión, sería precisamente lo contrario de lo que pretende esa Pedagogía;—todo lo que con ellas se demuestra, es que a más cultura, se requiere una finura tanto mayor de sentimientos, mayor delicadeza de conciencia.

Siguiendo en el análisis de las consecuencias funestas de la escuela laica, la califica de impia y antipatriótica, «miña la patria quien ataca la Religión»—es sentencia de Platón.

Estudia después las atribuciones del Estado en la enseñanza, mostrándose contrario al monopolio que ejerce en España, impidiendo el libre desarrollo de la enseñanza, y afirma que lo que con este monopolio se persigue hoy, es la preparación del camino para implantar el laicismo y atacar la Religión, como se ha realizado en la vecina República. Sienta como principio que corresponde a los padres la primacia en la función educativa, primacia que no puede usurpar el Estado.

Concluye que la verdadera Pedagogía debe cimentarse en la Religión.

El público, obrero en su mayoría, tributó largos aplausos a la substanciosa conferencia del P. Marcelo.

R. DE A.

Información general

(POR TELEFONO)

5 tarde.

Santander.—En Reinoso durante la noche anterior siguió nevando copiosamente.

Algunas calles de la población están cubiertas de nieve que en algunos sitios alcanza más de un metro de altura.

Se han pedido auxilios al gobernador para que proporcione medios de restablecer la comunicación de Reinoso con el interior, que la nieve ha hecho imposible.

Entre las estaciones de Pozazal y Reinoso, y de esta villa a Santiurde, estuvo detenido cinco horas el tren correo. Cuadrillas de obreros que trabajan permanentemente, quitan la nieve de las vías para dar paso a los trenes.

Se teme que, si continúa nevando, quede interrumpida la circulación de viajeros en aquella zona.

De Palencia

A causa de las copiosas nevadas de estos días, llegan a ésta con bastante retraso los trenes procedentes de la línea de Santander.

También es tanta la nieve que hay por Cervera, que no han podido llegar los procesados y testigos, citados para hoy en la Audiencia, habiéndose suspendido la vista.

Buen alcalde

Alcoy.—Ante el encarecimiento extraordinario de las subsistencias, el alcalde don Miguel Payá ha comprado de su peculio particular carbón por valor de trece mil pesetas para expendirlo a precios extraordinariamente módicos.

Es muy elogiada la conducta del alcalde.

DE BILBAO

(POR TELEFONO)

Bilbao 5 tarde.

Los afortunados

Se conocen los nombres de las personas que han resultado afortunadas con el primer premio de la lotería del último sorteo.

Al jefe de la Estación de Villaverde de la línea de Valmaseda a la Robla le han correspondido 25.000 pesetas.

A un panadero de Arijia llamado Primitivo Merino le han tocado 48000 y al jefe de la Estación de Castrejón 8.500.

PARA SEÑORAS acaba de recibir PARIS ELEGANT

Horquillas gran moda, pendientes novedad, bolsos, carteras, etc. etc. a precios económicos. Dato 2º, frente al Barco de Bilbao

De la guerra

(POR TELEFONO)

Madrid 5 tarde

Noticia desmentida

Lyon.—Es falsa la noticia de que a causa de un error, el día 22 de diciembre combatió un crucero francés y un italiano.

Lo que dice un corresponsal

Lyon.—El corresponsal de guerra de la «Gaceta de Francfort» en Rumania comunica con fecha 8 del actual que las autoridades alemanas han dispuesto que no se den con exactitud los datos relativos a los aprovisionamientos cogidos en el territorio rumano.

Un prisionero

Lyon.—Un oficial alemán prisionero de los servicios escribió desde Salónica diciendo que, cuando atendía a la curación de varios alemanes heridos, se vió rodeado por los servicios.

Añade que éstos se portaron como adversarios caballerosos hasta que le entregaron a las tropas francesas.

Un secretario

Londres.—El secretario del Woard of Trade ha regresado a Londres después de visitar el frente inglés de Pricourt y de Arras y dice que los generales ingleses le han manifestado que los alemanes serán rechazados este año hasta el punto de obligar al enemigo a pactar la paz impuesta por la Entente.

Diversiones públicas

Programa de las obras que interpretará la Banda municipal mañana domingo de doce a una del mediodía, en la Plaza Nueva.

- 1.º «Le Pere le Victoire» marcha.—Ganne.
2.º «Minuetto».—Bolzoni.
3.º «Nabucodonosor» óvertura.—Verdi.
4.º «Aux Pirinees» valse basque.—Vittman.

En el Cine

Mañana domingo grandes sesiones de cinematografía. A las tres y media sesión continua infantil. De seis y media a once y media continua, siendo popular desde las nueve y media.

PROGRAMA

- 1.º Sintonía.
2.º Revista Pathé Actualidades,
3.º La graciosa película «El sueño de Rirette».
4.º La preciosa película titulada «La peregrina errante» en cuatro partes.
5.º La chistosa película marca Keystone «Una hazña de José».

En el Cine

Funciones para hoy: A las seis y media «El Verdugo de Sevilla». A las diez de la noche «Mancha que limpia».

Funciones para mañana: A las cuatro de la tarde «Robo en despojado». A las seis «Amores y amorios». A las diez «Marianela».

Continúa la gran demanda de huevos. Hoy han entrado unas doscientas docenas las cuales se han vendido inmediatamente.

El dentifricio Higea, de sustancias inofensivas y eficaces para la dentadura, a la vez que de presentación elegante, es el dentifricio preferido por el público, que por él abandona los dentifricos más antiguos y de fama.

Hoy ha presentado en la Alcaldía don Ricardo Augustin los planos con arreglo a los cuales se construirán los hoteles del Prado.

No es posible obtener agua de colonia más pura y fragante, que la de «Higea». Para fricciones, baño y especialmente para los niños, no tiene rival.

En la Casa de la Ciudad se ha reunido hoy a las once la Comisión de Hacienda para despachar asuntos de trámite.

Si publicáramos las cartas de los clientes agradecidos del «Licor del Polo» necesitaríamos un periódico diario.

«GRAN HOSPEDAJE TREVINO» Bretón Herreros, 21 LOGRONO, ultimo confort.

«El Gozo de Vivir», mediante una perfecta salud, sin medicina ni régimen costoso o penoso. Clínica del Dr. Doyen, Paris 13 Junio de 1911. «Hace más de treinta años que soy uno de los más entusiastas propagadores de la REVELENTA DU BARRY. Le aconsejo en todos los casos de intolerancia gástrica ó intestinal, de estrechez del orificio del estómago, en sus comienzos, y de desórdenes en la nutrición, lo mismo en los adultos que en los niños; les autorizo a publicar mi carta.—Dr. E. Doyen.»

(LA REVELENTA DU BARRY es de empleo constante en los hospitales ingleses desde 55 años, y se halla en casa de todos los buenos boticarios y ultramarinos.)

Resumen del producto de los arbitrios en el día 11 del actual. Alhóndiga 1649'96. Depósito de pescado fresco 40'25. Matadero 601'65. Fielatos 251'42. Oficina de Arbitrios y otras dependencias 76'35. Total: 2.619'65 pesetas.

En dicho día se sacrificaron en el matadero las siguientes reses: 8 bueyes, 6 terneras, 6 carneros, 6 ovejas y 8 cerdos.

Nada mejor que OVOGENO para que las gallinas pongan muchos huevos y engorden. Droguerías y Ruiz de Oña, Logroño.

La desex un joven de 23 años, para chófer ó mecánico. Dirigirse por carta a Isidro ro Fernández, en Urdina (Alava). 1611 | 2-1

Se hace del acreditado Establecimiento de «El Madrileño», Barreras, 26. Informes en el mismo establecimiento. 1612

Se liquidan las existencias de sombreros, gorras y boinas. SOLO HASTA EL DIA 30 Sombreros flexibles última novedad los de 12 pesetas a 6 y los de 8 pesetas a 3

6-1 4 DATO 4 1604

Subasta de casa

Tendrá lugar el día 20 de los corrientes, a las doce en punto de su mañana, en la Oficina del Procurador y Corredor de Comercio don Pedro Usatorre, calle de Monseñor Cadena y Eleta 12-bajo.

El pliego de condiciones, escritura y demás antecedentes que tengan relación con este acto, se hallan de manifiesto en dicha oficina. 1605—19 E

Se alquilan

dos grandes locales con luces a las calles Sur y San Antonio. Informarán en los escritorios de la fábrica de naipes. 1582 | 10—1 al

ACADEMIA DE SEGUNDA ENSEÑANZA COMERCIO Y MAGISTERIO

Director: D. Miguel P. y Dons

Abiertas las clases desde 1.º de Octubre. Segunda enseñanza.—Repaso de las asignaturas de Bachillerato. Comercio: Preparación para obtener los títulos de Peñito y Profesor mercantil. Magisterio: Repaso de las asignaturas convenientes a dicha carrera y preparación para Oposiciones a Escuelas.

Oposiciones: Preparación para el ingreso en Aduanas, Correos y Telégrafos, Academias Militares, Escuelas especiales. Lecciones especiales de Matemáticas. Alumnos internos y externos.

Pídanse informes al Director, Estación, 55 enreducido.—VITORIA.

Fotografado

Montado con toda clase de adelantos en San Sebastián. Los encargos se reciben en esta administración. Se hacen los grabados en 43 horas después de encargados. Precio desde seis céntimos el centímetro cuadrado.

TRABAJO A DOMICILIO 7 dias

semanales, elaborando (desde cualquiera localidad) sorprendente artículo nunca visto. Ocupación honrosa para ambos sexos. Muéstrame 6 instrucciones, detalles gratis.

APARTADO 689 MADRID

DESDE ROMA

(POR TELEFONO)

Madrid 5 tarde.

Rumor desmentido

Roma.—Algunos periódicos se hicieron eco del rumor de que la Santa Sede contestando a la nota de los Imperios centrales, había declarado no ser partidaria de la intervención ofrecida para las negociaciones de paz.

Se añadió que la nota fué redactada por el Cardenal Merry del Val en idénticos tonos que la nota del Gobierno español.

Tales aseveraciones carecen de fundamento.

DE LA GUERRA

NOTICIAS BREVES

(POR TELEFONO)

Madrid, 5 tarde.

Roma.—La «Stampa» de Turin dice que la presencia del general Sarrail y del Embajador inglés en Atenas, demuestra la importancia que se concedió en la conferencia de Roma a la cuestión balcánica.

Zurich.—Según cálculos del Banco de Comercio de Basilea ascienden los gastos de guerra de todos los beligerantes hasta fines del año 1916, a unos 350 mil millones de francos.

Esta cifra no incluye ni las pérdidas de fuerzas humanas ni los daños materiales causados en las regiones de guerra.

Berlin.—Según noticias de la prensa han cedido las industrias de hierro y acero de Alemania durante los dos años de guerra 140 millones de marcos en metálico para el socorro de guerra.

CALENDARIO RELIGIOSO

ANNO CRISTIANO 1917 DE HOY ENERO 13 SABADO

SANTORAL DE HOY San Gumerindo presbítero y mártir; San Servideo, monje y mártir, y Santos Leoncio y Agricio; obispos. San Gumerindo mártir.—Nació en Toledo, a principios del siglo IX, siendo enviado por sus padres a Córdoba, donde dió claras muestras de sus aptitudes para el estudio de las Sagradas Ciencias, y dedicándose al sagrado ministerio. Para ayudarle en él, le agregaron a los santos mártires Fausto, Genaro y Marcial, y, apenas ordenado de sacerdote, fué nombrado cura de un pueblo inmediato, cargo que Gumerindo, dotado de altas cualidades, desempeñó de un modo admirable. Ayudado de Servideo con el cual vivió en estrecha amistad, alcanzando ambos la corona del martirio el 13 de enero del año 852, día en que habiendo confesado espontáneamente que eran cristianos, fueron bárbaramente degollados en la ciudad de Córdoba.

CULTOS

Iglesia del Cármen

Comenzará el día 13 la novena al Niño Jesús de Praga. Por la mañana, a las ocho y media, Misa rezada con acompañamiento de órgano. A continuación se hará la Novena. Por la tarde, a las cinco, Rosario, Novena, breve plática doctrinal por el P. Director y gozos cantados por los niños de la Cofradía.

El día 21 fiesta principal, a las siete y media, Misa de Comunión general. A las diez, cantarán los niños la Misa de Angelis, alternando con el coro de la Comunidad.

Por la tarde, empezará la función a las cinco con el santo Rosario, predicando después el reverendo padre Gabino y hecho el acto de Consagración al Divino Infante, los niños recitarán varios diálogos y poesías alusivas al acto.

SAN ROQUE

JEREZ QUINADO GRAN APERTIVO TÓNICO RECONSTITUYENTE BEBIDA DE USO GENERAL MUY AGRADABLE ÉXITO RECONOCIDO NECESARIO A TODAS LAS FAMILIAS PÍDASE EN TODAS PARTES

Pará curar la anemia preciso es enriquecer la sangre harto empobrecida. Las PÍLDORAS PINK purifican y enriquecen la sangre y curan la anemia.

PARA SEÑORAS acaba de recibir PARIS ELEGANT

Pérdida De un billete de 25 pesetas, desde la Cooperativa Cívica Militar hasta la calle Zapatería. La persona que lo haya encontrado hará una obra de caridad entregándolo en dicha Cooperativa, pues se trata de un pobre asistente. 1610

GRANDES TALLERES

de fundición y construcciones metálicas
Maquinaria en general
Hornos giratorios de panadería, con tiros rápidos, sistema Rolland de últimos adelantos y con grandes resultados.
Especialidad en Turbinas Francis y Pelton.
—Grúas y montacargas.—Cabrestantes para obras.—Compuertas para canales.—Armaduras para cubiertas.—Llaves de paso y grifería de bronce.—Prensas para uva y oliva. Prensas de ocasión.—Morteros de Plomo.—Barrenos.—Lupas.—Molinos harineros.—Sierres de cinta con soporte de horquilla, volante superior de acero, montado sobre coginetes de bolas con armazón de hierro ó madera.
Sierres de análoga construcción con carro para aserrar troncos.—Servicio de soldadura al autógeno para hierro dulce, fundido, bronce, latón, etc. Grandes existencias en correas, poleas, aceites, grasas, coginetes de engrase automático y de anillos, de bolas de acero.

Fabricación de: **ALAVES Y NAVARRA VITORIA**
REPRESENTACION EXCLUSIVA
DE POLEAS DE MADERA

Señores de todos



¿Quiéren vestirse bien y comprar ornamentos buenos y baratos? Pedir muestras a J. Aramburu, Dato 11, Vitoria, ó frente a la Estación de Hendaya (Francia).
Estará en Vitoria fijamente menos los primeros y terceros lunes de mes que irá a Bilbao.
JOSE ARAMBURU.—DATO, 11

VINO PINEDO

dá vida
Riquelme y Rodríguez
OCULISTA DEL ASILO Y HOSPICIO
GRATIS A LOS POBRES
POSÍAS 30-2°

“Negocio fácil”

Se necesitan Agentes en todos los pueblos de las cuatro provincias Vascongadas. Concedemos buena comisión y retribución. Dirigirse: J. A. y Compañía Bilbao (Zorroza).

Aserrador-mecánico

Se necesita uno perfeccionado en su oficio, en los Almacenes de madera de los Hijos de José Retana. 1594 | 8-1

EL PARAÍSO

Grandes viveros de árboles frutales y maderables. Catálogos gratis. Lucas Bermejo Logroño.

Combinación

entre Bilbao y Vitoria

Entre Bilbao y Vitoria

combinación

Salidas de Vitoria

a las 9:30 de la mañana y 3:45 de la tarde.

Salidas de Bilbao

a las 5:40 de la mañana y 2:37 de la tarde.

Administración en Vitoria

Fueros 7, Garaje.

Administración en Bilbao

para el servicio del tranvía Ceánuri: en la Plaza de Arriaga en el despacho de los billetes kilométricos de los Ferrocarriles Vascongados.

Para el servicio de Durango

por el Ferrocarril Achuri 44 Estanco frente a la Estación Central.

Lecciones Particulares

FRANQUEO GATEOL

Enseño la letra inglesa, redondilla, española, gótica y de adorno. En dos ó tres meses la he perfeccionado a multitud de jóvenes. Es indispensable para mejorar la letra emplear material y elementos de primera calidad, como yo proporciono.

TAQUIGRAFÍA

En cinco ó seis meses enseño el sistema Garriga, que es el más preciso para traducir. Son muchos los que ponderan en Taquigrafía su velocidad, pero resulta inútil sin la traducción inmediata y fiel. Es utilísima para la correspondencia.

ES LA CEREA

KEROS

CRUZ ROJA

De la Casa Brien y Compañía. Probadas. Inmejorables.

Nitrato de sosa

procedente de Chile. Clase extra se ha recibido en los almacenes de Abonos minerales de Murguza y Dto. Nicolay.

Calle Francia número 4-Vitoria. 1131

Dña. Josefa Salaverri
hermana del Ortopédico de Bilbao don Fermín Salaverri, se ha trasladado a la calle de la Estación, número 2, 2.ª izquierda, donde sigue encargándose de la venta y construcción de aparatos para toda clase de hernias y fajas ventrales.
En esta casa encontrarán el braguero tan cómodo sistema Salaverri. Se encarga también de toda clase de arreglos en fajas y bragueros.

Tónico poderoso.
Fortificante energético.
Aperitivo excelente.
VINO ONA
Del Dr. Aristegui.
A base de quina, cola, acaciahe virilis, nuez cimica y fosfatos.
ALIMENTO CEREBRAL
Magníficos resultados en las Convalecencias, Anemia, Debilidad, Atonía nerviosa é Inapetencia.
Agradableísimo al paladar.
El Vino Ona no está alcoholizado 350 pts. botella.

Banco de Vitoria

La Junta de Gobierno cumpliendo lo que dispone el artículo 59 de los Estatutos, convoca a los señores Accionistas a Junta General ordinaria que ha de celebrarse el día 21 del actual á las once de la mañana en la Sala de Sesiones del Banco á fin de someter á su examen y aprobación la Memoria correspondiente al 2.º semestre de 1916, el Balance de 30 de Diciembre último y la distribución de beneficios que en ella se propone.
Según el artículo 56 de los Estatutos todos los señores Accionistas tienen derecho de asistencia á la Junta General pero para tener voz y voto se requiere ser poseedor de diez ó más acciones inscritas á su nombre con tres meses de anticipación á la celebración de aquella.
Se recuerda á los señores Accionistas que de conformidad con el artículo 70 de los repetidos Estatutos, durante los ocho días que precedan á las Juntas Generales ordinarias: los accionistas que hayan obtenido papeleta de asistencia podrán examinar la administración social y enterarse de las operaciones y situación del Establecimiento en la forma que determine la Junta de Gobierno.
Vitoria 3 de Enero de 1917.—El Secretario Luciano Páramo. 4-8-11-13-1574

Espejal y única en todas las Provincias Vascongadas

que se dedica á la fabricación y exportación de marcos y espejos de todos los estilos y precios.

Premiada en cuantas Exposiciones se ha presentado, y recientemente con medalla de plata en la celebrada en Vitoria que clausuró S. M. el Rey de España. 1146 a

ESPECIALIDAD EN OROADOS
Calle de los Fueros 17, Vitoria.

En botones

Pasamanerías

Monederos marabús

y pieles para adorno

encontrará

usted el surtido más

completo y más barato

Julio Santidrián

GENERAL ALAVA
(BUQUÍA SAN ANTONIO)

Se arrienda

En la calle de Francia número 12 el entresuelo y una pequeña cuadra en el piso 3.º de dicha casa darán razón. 1-1578

Compráramos

en cantidad madera de Haya, aserrada á tabloncillos, tanto á mano como á cinta, con pago al contado.

Dirigirse con ofertas detalladas á Llorens y Benet.—Maderas, Valencia. 1560 | 15-1

Venta permanente

de máquinas para coser, de ocasión, poco usadas, casi nuevas, modernas y antiguas, garantizando su buen resultado.

Se arreglan y componen todos los sistemas de máquinas para coser, con garantía y en precios económicos.

Se venden agujas y piezas sueltas para toda clase de máquinas á precios muy baratos. Se compran y cambian máquinas en buen uso.

CALLE DEL ARCA, NUM. 5, 1.ª DERECHA VITORIA

Traspaso

Se traspasa un cafetín y bar en uno de los sitios más céntricos de esta capital y en buenas condiciones.

Informarán en esta Administración.

Contabilidad

Teneduría de libros.—Cálculo mercantil. Correspondencia y reforma de letra.—Lecciones prácticas, día y noche.—Academia dedicada exclusivamente á esta enseñanza. Arquillos 62.ª derecha

Sardina sin espina

De la Casa Brien y Compañía. Probadas. Inmejorables.

Nitrato de sosa

procedente de Chile. Clase extra se ha recibido en los almacenes de Abonos minerales de Murguza y Dto. Nicolay.

Calle Francia número 4-Vitoria. 1131

Jabones fluidos medicinales
“HIGEIA”
A base de brea, ictiol, formol, etc.
Frascos esmerilados, cuenta-gotas
Muy recomendados por la clase médica

Banco de Bilbao

Sucursal en Vitoria
FUNDADO EN 1867

SUCURSALES

PARIS	VITORIA
27 Rue Vivienne (Place de la Bourse)	Estación número 18
Capital Ptas. 30.000.000	
Reservas 10.998.642'14	
Balance en 31 Diciembre 1915 1.130.526.284'29	
Cotización de las acciones 200'00	
Dividendo á las acciones 14'00 anual	
Utilidades líquidas en 1915 18'60 anual	

Operaciones de la Sucursal de Vitoria
Cuentas corrientes á la vista 1'00 anual de interés.
á 7 días vista 2'00
Imposiciones: en Caja de Ahorros (1 á 15.000 ptas.) 3'00 anual
sin vencimiento fijo (100 á 20.000) 3'75
á vencimiento fijo (limitadas): á 6 meses 3'75
á 12 meses 4'00
Giros: sobre plazas bancarias á 101'00 (1 por 100,00); sobre las demás plazas á muy limitadas comisiones.
Cartas de crédito: órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo.
Letras de Negociación: á cuenta: corrientistas, sobre billetes y otras veinte plazas bancarias más importantes, á la par; sobre todas las demás plazas, á los limitadísimos cambios de la Tarifa del Banco de Bilbao.
Descuento sobre otras plazas á 1'25
Préstamos sobre valores á 1'25
Créditos en cuenta corriente y pagarés, 5'00
Operaciones en las Bolsas de Bilbao y París, franco de comisión.
Negociación de Francos y Libras; seguros de cambio extranjero, imposiciones y cuentas corrientes en monedas extranjeras, con abono de intereses.
Cambio de billetes y monedas extranjeras.
Aceptaciones y domiciliaciones en Bilbao, París y Londres.
Depósitos de valores en Vitoria, Bilbao y París libres de derechos de custodia.
Administración de los valores en depósito: cupones, amortizaciones, conversiónes s, canjes, renovación de hojas de cupones, empréstitos, suscripciones, emisiones etc., sin comisión.
Las horas de oficinas en este Establecimiento, para todo género de operaciones serán, de nueve á una de la mañana y de dos y media á cinco y media de la tarde.
Los domingos estarán abiertas las oficinas para el servicio de la Caja de Ahorros de diez á once de la mañana.

El TEOPHANO
es el remedio de mayor renombre en Francia, desde 60 años, contra el ESTREÑIMIENTO, el empacho gástrico, la bilis y la acritud de la sangre.

Domingo L. Apellaniz

Pintor-Escenógrafo

GRANDES TALLERES DE ESCENOGRAFIA MONTADOS CON LOS ÚLTIMOS ADELANTOS

Calle del Sur 62-VITORIA

Única casa en Vitoria que se dedica EXCLUSIVAMENTE á la PINTURA ESCENOGRAFICA, tanto religiosa como profana.

Construcción de monumentos para Semana Santa de sencillísimo y práctico montaje. Restauración completa de los de sistema antiguo. Decoración de imágenes, altares etcétera. Restauración de las antiguas.

No decidirse sin consultar antes con esta casa.

NOTA: Ciertos individuos que tienen establecido en esta capital un taller de carpintería mecánica, dedicado también según ellos ENTRE OTRAS MUCHAS COSAS á la «pintura religiosa», registraron como nombre comercial la palabra «APELLANIZ» con objeto de impedirnos seguir y anunciando mis acreditados talleres en PLINTURA ESCENOGRAFICA, como siempre los he anunciado, con MI NOMBRE Y APELLIDOS, fundándose en que entre estos últimos figura la palabra por ellos registrada, y en que su industria y la mía son idénticas.

Los tribunales han puesto las cosas en su lugar, pero hoy más que nunca advierto al público, no se deje sorprender, por los que valiéndose de esos medios, podían haber llegado á restarme parte de mi numerosa y distinguida clientela, si la Justicia no hubiera triunfado.

Quédense ellos con su nombre registrado, que no trato que el público me confundiera con ellos, antes al contrario lo que pretendo es que el público distinga bien mi acreditada industria de la suya.

NO CONFUNDIRSE — SUR 62

Maquinas HAMMOND

Cambio instantáneo de tipos.—Visible bicromo.—La de más solidez.—Alineación perfecta.—Impresión automática.—Rozamiento á bolas.

Representante general para España y Marruecos, Ramiro Garcia Suarez.—Carrera de San Jerónimo, 30 Madrid.

EN VITORIA
J. Linares—librería Unive sal

VINO PURO DE LA RIOJA ALAVESA

Superior y corriente se vende en el

Comercio de Ultramarinos y Chocolates de

SATURNINO LATIERRO

Independencia, 4-VITORIA

Precios corrientes : : Se dan m e t r e s

Carbón piedra

para cocinas económicas, estufas, calefacciones, máquinas de vapor y motores de gas pobre.

Precios
Saco de 58 kilos á 25'00 pesetas
Toneladas sueltas, cada una á 44'00

Servicio á domicilio
Precios excepcionales en toneladas por wagones completos puestos en las estaciones ferroviarias de esta provincia.

Pedidos á A. Viguri, Rioja 10-pral-VITORIA 1145

Banco de Vitoria
Capital social pesetas 3.000.000
PRINCIPALES OPERACIONES
Apertura de cuentas corrientes á la vista con interés anual de uno por ciento. Los cuenta-corrientistas gozarán de beneficios de la negociación de letras sobre plazas bancables á la par.
IMPOSICIONES
En la Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas. 3'00 anual.
A la vista (de 500 á 25.000 pesetas. 3'75
A seis meses cantidad limitada. 3'75
A un año 4'00
Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas á muy reducida comisión.
Compra y venta de moneda extranjera.
Negociación de letras y cheques de francos, libras y marcos á los cambios más ventajosos.
Descuento de letras sobre plazas.
Negociación de letras sobre España á los económicos cambios del listin del Banco.
Expedición de giros y cartas de créditos sobre todos los puntos de Europa y América.
Órdenes telegráficas y telefónicas.
Descuento de cupones.
Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO.
Préstamo con garantía hipotecaria y de firmas.
Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento sin descuento alguno.
Caja de Ahorro.—Informes Comerciales.
Cartera de oficinas, de 8 á 1 y de 4 y media á 5 y media
Deposito de deposito en la Caja de Ahorros los domingos, de 10 á 11 de la mañana.

Legia “Javonina”
LAVA SIN JAVON
Supresión del jabón.—Conservación y limpieza perfecta de la ropa
GRAN ECONOMIA
DE TIEMPO : DE ROPA : DE TRABAJO : Y DE DINERO
La legia JABONINA se compone de productos que se han dosificado científicamente con objeto de obtener á la par que UNA ESMERADA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASEPSIA DE LA ROPA. Asegura su CONSERVACION y realiza por sí sola la SUPRESION DEL JABON.
Por consiguiente con su empleo se obtiene HIGIENE y gran economía DE TIEMPO, DE TRABAJO y DE DINERO.
PRECIO DEL PAQUETE 35 céntimos de peseta
En venta en todos los Droguerías y Tiendas de Ultramarinos
Fabricada por Félix Lascaray.—VITORIA

¡NOVEDAD!
La Zurcidora Mecánica
Con este aparato hasta un NIÑO puede rápidamente y sin igual perfección ZURCIR y REMENDAR medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de seda, algodón, lana e hilo.
No debe faltar en ninguna familia
Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente.
LA ZURCIDORA MECANICA va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento. Funciona sola, sin ayuda de máquina auxiliar.
Se remite libre de gastos previo envío de DIEZ PÉSETAS por giro postal. No hay catálogo.
Patent Magic Weaver
PAESO DE GRACIA, 97 BARCELONA

Agencia principal marítima
de vapores rápidos españoles
Se advierte á los pasajeros que esta es la única Agencia Principal Marítima registrada en el Ministerio de Fomento de España habiéndose cumplido todas las formalidades que establece la ley.
Vapores rápidos de 15.000 á 40.000 toneladas que hace la travesía á New York en 8 días y empiea el viaje hasta Nevada y California, desde Pamplona 15 días.
Tres salidas semanales para New York en vapores españoles.
Esta Agencia se encarga de todos los gastos hasta cualquier estación de California y Nevada, aunque los pasajeros embarquen en España, con lo que el pasajero obtiene un gran beneficio y se evita de muchas molestias y gastos por lo que esta Agencia se ve favorecida con la confianza de la inmensa mayoría de los pasajeros de Navarra.
Los pasajeros que acuden á esta Agencia tienen la gran ventaja de llevar compañía desde Pamplona como desean los pasajeros y sus familias pues tienen pasajeros en todos los vapores que salen por América.
Viajes rápidos en vapores españoles, en Barcelona para California, Buenos Aires, Cuba y Méjico.
Viajes rápidos en vapores españoles de Bilbao y Santander á Cuba y Méjico y Buenos Aires.
Viajes de vapores rápidos de Burdeos á New York admitiendo pasajeros para San cisco, Citi, Oregón, Los Angeles, Liko, Reno, Fresno y para todas las Estaciones de los Estados Unidos.
Todos los que tengan que viajar antes de tomar pasaje en otra parte, conviene se dirijan á esta agencia en la seguridad de que encontrarán grandes ventajas y se les facilitará gratis toda clase de informes.
Servicio de pasajeros, Mayor 7, 2.ª Pampaña CH-Paris, Pamplona del Comercio, número 1, plaza del

PASTILLAS BOLIVAR
CATARROS, ASMA, TOS

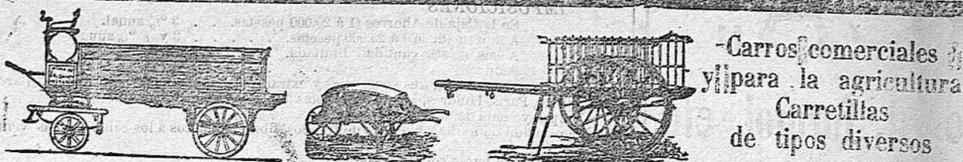
Banco del Comercio
BILBAO
Fundado en 1891
Capital totalmente desembolsado Ptas. 5.000.000
Fondo de reserva 1.000.000
Dividendos anuales á las acciones 12'00
Balance en 31 de Diciembre de 1915 231.158.647'19
Cuentas corrientes, Imposiciones y Consignaciones 15.696.749'28
Imposiciones en la Caja de Ahorros 29.216.240'48
Depósitos de valor s 226.458.254'41
Giros, Cartas de Crédito, Descuento, Préstamos, Créditos en Cuenta Corriente, Operaciones de Bolsa, negociación de moneda extranjera, aceptaciones, domiciliaciones, depósitos de valores, Cuentas Corrientes, Imposiciones.
CAJA DE AHORROS A INTERES DE 3 Y 1/4 POR 100
AGENTE-CORRESPONSAL EN VITORIA
Banco de Bilbao.—Dato 18

CAFES DE LA COMPANIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0'80 Cajita

J. LEITE Y ROSA
PROCURADOR
Corredor de Comercio
Cuenta del Teatro 1-VITORIA
DESPACHO: Calle de Monsián, 1
Piso 6, bajo.



Carros comerciales y para la agricultura
Carretillas de tipos diversos

Taller de construcción y reparaciones de carretería

PEDRO UGARTE

Portal de Arriaga.-Teléfono núm. 37.-VITORIA

Aserradero mecánico y preparación de maderas

Carretillos elevadores

Carretillos de almacén



PASTILLAS CRESPO

De tan buenos resultados, que basta una para calmar la tos, mejorar todos los síntomas catarrales y molestias de la garganta. En todas las farmacias de España, ptas. 1,50.

PERLA ESTOMACAL

de R. FERNANDEZ
Los que padecéis del Estómago, crónicos, desesperados, los que no tenéis un momento bueno; los que no podéis comer, ni trabajar, ni vivir, usadla y os curaréis radicalmente. En todas las farmacias, ptas. 3,50, y de la de Madrid, San Justo, 5, antes Sacramento, se remite por correo.

LA FORTUNA PARA TODOS:

27 MILLONES DE PESETAS

Seguridad Absoluta. Para tener parte asegurada en los 100 millones, costará 5 Ptas. 50, cob y única paga.

ANIS PEPITO

Pte. J. CAMPDERROS
ESPARRAGUERA BARCELONA

AZPIAZU H.

Muebles de lujo y económicos

Arca 1, 3 y 5 y San Prudencio 2-VITORIA

Dinero en hipoteca al 6 por 100 de interés anual

¿Dónde colocaré mi capital sin que ofrezca riesgo de perderlo? ¿En qué forma producirá mayor interés estando al mismo tiempo completamente garantizado, en todo momento. No hay duda alguna que donde mejor garantizado está un capital y mayor interés produce es teniendo colocado en hipoteca.

En esta forma es como don Martín Larrayoz viene proporcionando la colocación de grandes y pequeños capitales que, debido a las actuales circunstancias, los tenían sus poseedores sin destinarlos a producir interés alguno ó los tenían produciendo un pequeño interés.

El que tenga un pequeño capital y quiera colocarlo al 6 por 100 de interés anual, con garantía de una buena hipoteca que represente por lo menos el doble de la cantidad que presta puede dirigirse a don Manuel Larrayoz y Compañía, Plaza del Consejo, 1, Pamplona

NOTA.—Se pagan los intereses por adelantado.

Encendedores SIEMPRE NOVEDADES

Grandes existencias, piezas de recambio, mechas fantasma, ruedas, tornillos, muelles, cuentagotas con gasolina, bolas, piedras cuadradas y cilíndricas, grandes; descuentos por docena, reparaciones.

Larramendi Hijos, Dato 2, Vitoria

ALMACENES DE LA BOLSA

Florida 23 y Arca 13

Últimas novedades en Aparatos eléctricos

GRAN SURTIDO CAMASY GERSONES

Jabon Vasconia

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa

De venta en los almacenes de ultramarinos de don Manuel R. de Alegria, Postas 20. Señores Hijos de don José Erbina, Plaza Nueva 24 6 Hijos de Vicente Más.

Lo mejor de lo mejor
Pídase en todos los Cafés y establecimientos de Ultramarinos

Depilatorio Infalible

CINTA Extirpa el bello y sus bulbos; de resultado más práctico que la depilación eléctrica. Recomendado por todas las eminencias médicas, por su carácter absolutamente inofensivo

Se vende en las farmacias y perfumerías acreditadas, y en la Casa central F. ESPAULELLA, calle Santa Ana, 37, Barcelona

Exclusiva en Vitoria: Olivares, Plaza Nueva, 30

Pianos y Armoniums

Representante exclusivo de las sin rivales pianos, marca GUSO
Todas clases de música religiosa y profana
PIANOS-PIANOLAS de sonoridad y calidad extra-díctimas modelos
ACCESORIOS para toda clase de instrumentos
GRAMOFONOS Y AMFIONES marca Compañía Francesa y Odeon y todo clase de discos.

Audiciones a todas horas.—Pídanse catálogos
Atenciones y reparaciones de pianos y armoniums

Gran Almacén de Música.—Teléfono número 248
EDUARDO PEREZ Plaza Nueva 32
VITORIA

No hay catarro que se le resista. Cura la tos, bronquitis, asma, y evita la tuberculosis. Toleradísimo por los débiles estómagos. En Farmacias y Droguerías. 5-10-15-20-25-30

CASA IBARRA

Fundada en 1870
Grandes almacenes de confección para caballeros y niños con sección especial para la medida

ESPECIALIDAD EN GABANES
GRAN SURTIDO EN IMPERMEABLES

Para la temporada de invierno

Gran surtido de estufas de 3 a 50 amperes; calienta pies, camas, lavabos y tenacillas; aparatos de masaje; telas contra el reuma y enfriamientos; termo óleo para fusión de aceites; soldadores, planchas de varios sistemas, cazos, chocolateras, hornillos, etc. etc.

Seis meses de garantía, cosa que no puede hacer ninguna casa.

Gran surtido de aparatos de luz de última novedad. Ver y os convencereis. Precios económicos.

Lámparas Nitro, Osrany otras marcas y la Norteamericana que supera a todas las demás, por su poco consumo y mucha duración, al precio de 1'60 pesetas por mayor. Gran descuento lo mismo en lámparas que en los aparatos arriba indicados.

En vista de que la Cooperativa de Electricidad no continúa haciendo instalaciones de luz, esta casa se encarga de toda clase de instalaciones y reparaciones así como de timbres, planchas, cazos, etc., que cumplirá con prontitud y exactitud en el menor tiempo.

Eusebio Arbulo
Frente a la calle del Arca.—Teléfono número 244

ELIXIR ESTOMACAL

de Sals de Carlos (STOMALIX)

Es repuesto por los médicos de las cinco partes del mundo (portuguesa, francesa, española, italiana y alemana) para las digestiones y abre el estómago, curando las molestias del ESTÓMAGO e INTESTINOS

Agua y Bañerío de Cestona (Guipúzcoa)

Únicas para el Hígado, Estreñimiento, Disenteria, Neurastenia y Artritis. Se venden embotelladas a 1'25 pesetas en Farmacias y Droguerías. Temporada oficial de 15 de Junio a 30 de Septiembre. Servicio completo de baños y duchas, baños de luz, masaje y sala de mecanoterapia, 12 aparatos.

HABITACIONES. Las hay desde 1 peseta por cama hasta 11 por habitación. COMEDOR. Restaurant a 10 pesetas y comedor de 1' a 7 pesetas por persona, (servicio en mesas particulares).

La estancia en el establecimiento proporciona al bañista indudable comodidad para el tratamiento Médico sin exponerse a la inclemencia del tiempo después de la ducha ó baño ni a demorar su desayuno más de 15 minutos de la última toma del Agua para seguridad de sus efectos, los que acaso pudieran desvirtuarse dejando pasar más tiempo. Linerario, Línea del Norte, Estación de Zumárraga. Línea de San Sebastián, Bilbao, Estación de Arona.

En ambas hay Automóvil de servicio.
Pedido de habitaciones y antecedentes a la Administración de Cestona.
La Sociedad pone en conocimiento del público que apesar de la carestía de las subvenciones no varían los precios.

La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS
CAPITAL SOCIAL 12.000.000 DE PESETAS EFECTIVAS
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO
AGENCIA EN TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA, FRANCIA Y PORTUGAL
54 AÑOS DE EXISTENCIA
SUBDIRECTOR EN VITORIA
J. A. QUIROGA—Plaza del General Lema 6-2
“LA EXPORTADORA”
FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS MARCOS Y MOLDURAS
Sebastian Ricardo Aranegui
VITORIA